



OPEN ONLINE CATALOGUE OF INTERCULTURAL TOOLS **FOR VET TRAINERS**

Project n°2018-1-DE02-KA202-005051

Maj 2019 r. - wrzesień 2019 r.

Biuletyn informacyjny nr 2



2. spotkanie partnerów - Turyn/Włochy

11 i 12 czerwca 2019 roku partnerzy z sześciu krajów Unii Europejskiej zaangażowanych w unijny projekt CIT4VET spotkali się w Turynie (Włochy), aby przedyskutować dalsze postępy projektu. Partnerzy skupili się na dwóch głównych tematach:

Zbiór narzędzi międzykulturowych

Przez ostatnie osiem miesięcy partnerzy pracowali nad pierwszym rezultatem projektu: zebrali i opisali narzędzia międzykulturowe, które mają być wykorzystywane w zróżnicowanych kulturowo grupach przez trenerów VET. Działania te zaowocowały przeglądem w formie tabelarycznej. Podczas spotkania w Turynie partnerzy omówili praktyczność zgromadzonych narzędzi, stopień ich trudności i uzgodnili jedną spójną, ostateczną wersję katalogu do końca czerwca 2019 roku. Katalog jest obecnie implementowany online.

Prezentacja materiałów szkoleniowych

W ramach drugiego zadania pierwszych ośmiu miesięcy trwania projektu CIT4VET partnerzy opracowali treść modułów szkoleniowych online zawierających podstawowe koncepcje teorii międzykulturowych. Partnerzy przedstawili pięć modułów, aby odpowiedzieć na następujące pytania:

1. Czym jest kultura?
2. Jak możemy wyjaśnić i zobrazować kulturę za pomocą modeli kulturowych?
3. Jak zauważamy wpływ kultury na kształcenie i szkolenie zawodowe?
4. W jaki sposób można pokonać bariery kulturowe?
5. Jakie są najbardziej aktualne trendy w dziedzinie międzykulturowej? Dodatkowo, treść szkolenia zawiera również zarys tego, jak tworzyć symulacje międzykulturowe, które są narzędziem zwiększania świadomości o innych kulturach.

Podczas drugiego spotkania, partnerzy dyskutowali z powodzeniem o potrzebie dostosowania wkładu kulturowego pomiędzy różnymi materiałami oraz o znaczeniu równoważenia wiedzy i zrozumienia poznawczego oraz ich praktycznego zastosowania. Aby przekonać się o zaangażowaniu partnerów w projekt, zapraszamy do obejrzenia poniższego filmu wideo.

Trzecie spotkanie w Rzeszowie (Polska) w styczniu 2020 roku będzie kolejną okazją do omówienia kolejnych etapów projektu: Przewodnika użytkownika i fazy testowania produktu online.



<https://www.youtube.com/watch?v=ZdogdIU7DdQ>

Praca nad katalogiem online

Katalog

W ciągu pierwszych miesięcy trwania projektu wszyscy partnerzy przeprowadzili badania w Internecie w celu wykonania pierwszego kroku w kierunku stworzenia bazy danych narzędzi międzykulturowych. W ramach partnerstwa zebrano ponad 100 zasobów (metodologie, OER, metody ewaluacji, materiały do samodzielnej nauki itp.) w dziedzinie międzykulturowego uczenia się i doskonalenia kompetencji międzykulturowych w sektorze kształcenia i szkolenia zawodowego. Zasoby są pogrupowane według wcześniej ustalonych kryteriów i sektorów - opis narzędzia, sektor urządzenia, sposób uczenia się i interakcji, nacisk na kulturę, grupa docelowa, poziom trudności, dostępne wersje językowe itp.

Pierwsza wersja z narzędziami została ukończona w kwietniu 2019 r., po czym nastąpiła korekta i ulepszenia na podstawie opinii ekspertów zewnętrznych. Podczas spotkania partnerskiego w Turynie, we Włoszech, partnerzy dyskutowali na temat zbierania narzędzi i zasobów, ich zastosowania, a także dalszych usprawnień. Ostateczna wersja zbioru została dostarczona w czerwcu 2019 roku i jest obecnie wdrażana online.

Koncepcja kultury

Moduł szkoleniowy związany z "Koncepcją kultury" zaprezentuje trzy najnowsze podejścia, które mają szczególne znaczenie, ponieważ koncentrują się na wysoce zróżnicowanej, wielowymiarowej i dynamicznej naturze kultury. Zaczniemy od wczesnej definicji kultury, zbadamy, skąd pochodzi pojęcie kultury, a następnie bardziej szczegółowo przedstawimy trzy podejścia.

Dzięki temu modułowi, można będzie:

- dowiedzieć się, że kultura to złożona budowla społeczna
- poznać "kulturę światową" Hannerza i jego przemyślenia na temat tego, w jaki sposób łączą się kultury lokalne i globalne
- poznać podejście "kultury rozmytej" Boltena i jego koncepcję kompetencji międzykulturowych
- dowiedzieć się, że UNESCO koncentruje się na kulturze jako różnorodności twórczej i jej koncepcji "tożsamości kulturowej".

Model kultury zaproponowany przez antropologa Ulfa Hannerza jest pierwszym, który zaprezentujemy bardziej szczegółowo. Hannerz uważa narodowe rozumienie kultury za niewystarczające w coraz bardziej powiązanym świecie. Z jego perspektywy istnieją obecnie światowe ramy kulturowe, które powstają dzięki coraz większym wzajemnym powiązaniom różnych kultur lokalnych, a także dzięki rozwojowi kultur bez wyraźnego zakotwiczenia w jakimkolwiek terytorium.

Drugim modelem jest podejście "kultury rozmytej" Jürgena Boltena, który opisuje wieloperspektywną obserwację interakcji pomiędzy różnymi osobami zsocjalizowanymi. Bolten opracował model kompetencji do działania międzykulturowego, który uwzględnia skuteczną, zintegrowaną interakcję między kompetencjami osobistymi, społecznymi, metodologicznymi i zawodowymi w kontekście międzykulturowym.

Trzecim modelem jest model tożsamości kulturowej UNESCO, który jest uważany za płynny, samotransformujący się proces, najlepiej rozumiany jako projekt przyszłości, a nie w kategoriach przeszłego dziedzictwa. Dla UNESCO, w globalnym świecie tożsamości kulturowe wywodzą się z wielu źródeł; rosnąca plastyczność tożsamości kulturowych odzwierciedla rosnącą złożoność globalnych przepływów ludzi, towarów i informacji.



Modele kultury

Partner irlandzki (ITT Kristin Brogan) był odpowiedzialny za treść modułu szkoleniowego dotyczącego modeli kultury. **Model góry lodowej**, **model cebuli** i **wymiar kulturowy** są niezbędne w każdym kursie międzykulturowym i były przedmiotem tego modułu szkoleniowego. Modele te próbują wyjaśnić różnice i podobieństwa przy porównywaniu różnych kultur i uświadamiają uczącego się na pojęcie różnorodności. Efekty uczenia się w ramach tego modułu szkoleniowego są następujące:

- docenienie różnorodności kulturowej,
- porównywanie różnych kultur,
- zrozumienie swojego własnego tła kulturowego,
- ocena, w jaki sposób zastosowanie "wymiaru kulturowego" jest przydatne w relacjach z innymi ludźmi.

Poinformowany uczący się może porównać i skontrastować model góry lodowej z modelem cebuli. Wymiar kulturowy pomaga nam dostrzec, że istnieją różne wzorce zachowań, z którymi możemy mieć do czynienia w kontaktach z ludźmi z innych środowisk kulturowych. Najważniejsze wymiary kulturowe są szczegółowo wyjaśnione. Innym sposobem wykorzystania wymiaru kulturowego jest zwiększenie "Świadomości siebie i innych" poprzez omówienie preferencji w odniesieniu do świadomości własnego tła kulturowego podczas pracy w zespołach wielokulturowych.

Oprócz wielu istotnych linków pogłębiających wiedzę, na końcu modułu znajduje się również quiz.

Partnerzy projektu



Koordinator projektu: assist GmbH

assist GmbH jest spółką z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Paderborn w środkowych Niemczech. Oferują szkolenia w zakresie umiejętności międzykulturowych, umiejętności przywódczych, umiejętności komunikacyjnych i umiejętności trenerów.



Instytut Technologii Tralee

ITT jest liderem w dziedzinie nauki od momentu powstania i od tego czasu zyskał reputację lidera w zakresie nauczania, badań i rozwoju.



Runi Center

Działania RUNI Center mają na celu rozwijanie umiejętności społecznych i kwalifikacji osobistych poprzez kreatywne myślenie, partnerstwo i pracę zespołową.



Danmar Computers sp z o.o.

Danmar Computers to prywatna firma oferująca szkolenia zawodowe w dziedzinie technologii informacyjnych i rozwoju e-learningu oraz niestandardowych rozwiązań ICT.



Centrum Kształcenia Edukator

Jest firmą działającą na polskim rynku szkoleń zawodowych. Główne obszary tematyczne szkoleń i doradztwa to procesy przedsiębiorcze i technologie informacyjne.



Diciannove Società Cooperativa

Wizja Diciannove polega na łączeniu potrzeb innowacyjnych rozwiązań ICT z bezpłatnym i otwartym oprogramowaniem oraz celami społecznymi.



Intercultural Business Improvement

Intercultural Business Improvement b.v.

Założona w 1996 roku Intercultural Business Improvement (IBI) ma duże doświadczenie w szkoleniach międzykulturowych, coachingu i konsultingu.



Ten projekt został sfinansowany przy wsparciu Komisji Europejskiej w ramach programu Erasmus+ Współpraca na rzecz innowacji i wymiany dobrych praktyk, partnerstwo strategiczne w zakresie kształcenia dorosłych. Wszystkie publikacje i komunikaty odpowiadają tylko poglądy autorów, a Komisja nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek wykorzystanie informacji w nich zawartych. Numer projektu 2018-1-DE02-KA202-005051